



Ročník 2012

Zbierka zákonov

SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Čiastka 75

Uverejnená 9. októbra 2012

Cena 1,77 €

OBSAH:

300. Zákon, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 555/2005 Z. z. o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov
 301. Zákon, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony
 302. Zákon, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 607/2003 Z. z. o Štátnom fonde rozvoja bývania v znení neskorších predpisov
 303. Vyhláška Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, ktorou sa ustanovujú náležitosti žiadosti o udelenie výnimky a doklady priložené k žiadosti
 304. Oznámenie Ministerstva financií Slovenskej republiky o vydaní opatrenia, ktorým sa ustanovuje vzor daňového priznania k dani z motorových vozidiel
 305. Oznámenie Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky o zmene a doplnení zoznamu zmluvných strán Dohovoru o právomoci, rozhodnom práve, uznávaní a výkone a spolupráci v oblasti rodičovských práv a povinností a opatrení na ochranu dieťaťa (uzavretého dňa 19. októbra 1996)
- Príloha k čiaske 75 - k oznámeniu č. 305/2012 Z. z.
-

300

Z Á K O N

z 18. septembra 2012,

ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 555/2005 Z. z. o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov

Národná rada Slovenskej republiky sa uzniesla na tomto zákone:

Čl. I

Zákon č. 555/2005 Z. z. o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 17/2007 Z. z. a zákona č. 476/2008 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 1 sa vypúšťajú slová „s cieľom optimalizovať vnútorné prostredie v budovách a znížiť emisie oxidu uhličitého z prevádzky budov“.

2. V § 2 odsek 1 znie:

„(1) Postupmi a opatreniami na zlepšenie energetickej hospodárnosti budov sú:

- a) jednotná metodika výpočtu integrovanej energetickej hospodárnosti budovy (ďalej len „výpočet“),
- b) určenie a uplatňovanie minimálnych požiadaviek na energetickú hospodárnosť
 1. nových budov,
 2. existujúcich budov pri ich významnej obnove,
 3. stavebných konštrukcií a prvkov tvoriacich ich časť, ktoré oddelujú vnútorné prostredie budov od vonkajšieho prostredia (ďalej len „obalová konštrukcia“) a
 4. technických systémov vykurovania, prípravy teplej vody, vetrania, chladenia a osvetlenia budov a ich kombinácie (ďalej len „technický systém“),
- c) povinná energetická certifikácia budov a systém kontroly energetických certifikátov,
- d) vypracúvanie národných plánov zameraných na zvyšovanie počtu budov s takmer nulovou potrebou energie (ďalej len „národný plán“).

3. V § 2 ods. 2 písm. e) sa na konci pripájajú tieto slová „alebo na obmedzené užívanie počas roka s očakávanou spotrebou energie nižšou ako 25 % spotreby pri celoročnom užívaní“.

4. V § 2 ods. 3 druhej vete sa na konci pripájajú tieto slová „(ďalej len „samostatná časť“)“.

5. V § 2 ods. 7 prvá veta znie: „Významnou obnovou budovy sú stavebné úpravy²⁾ existujúcej budovy, ktorými sa vykonáva zásah do jej obalovej konštrukcie v rozsahu viac ako 25 % jej plochy, najmä zateplením obvodového plášťa a strešného plášťa a výmenou pôvodných otvorových výplní.“.

6. V § 2 odsek 8 znie:

„(8) Budovou s takmer nulovou potrebou energie sa rozumie budova s veľmi vysokou energetickou hospodárnosťou. Takmer nulové alebo veľmi malé množstvo energie potrebné na užívanie takej budovy musí byť zabezpečené efektívnou tepelnou ochranou a vo vysokej miere energiou dodanou z obnoviteľných zdrojov nachádzajúcich sa v budove alebo v jej blízkosti.“.

7. V § 3 odsek 2 znie:

„(2) Energetická hospodárnosť budovy sa určuje výpočtom alebo výpočtom s použitím nameranej spotreby energie a vyjadruje sa v číselných ukazovateľoch potreby energie v budove a primárnej energie. Primárnou energiou je energia z obnoviteľných a neobnoviteľných zdrojov, ktorá neprešla procesom konverzie ani transformácie.“.

8. V § 3 ods. 7 sa vypúšťajú slová „a emisií oxidu uhličitého“.

9. V nadpise § 4 a v § 4 ods. 1 prvej vete sa vypúšťa slovo „nových“.

10. V § 4 odseky 2 až 7 znejú:

„(2) Ak ide o novú budovu, musí sa v príprave jej výstavby posúdiť technická, environmentálna a ekonomická využiteľnosť vysokoúčinných alternatívnych energetických systémov v mieste výstavby.“.

(3) Projektant je povinný splniť minimálnych požiadaviek na energetickú hospodárnosť budovy podľa odseku 1 zahrnúť do projektovej dokumentácie na stavebné povolenie alebo na povolenie zmeny stavby a výsledok energetického hodnotenia podľa § 4a ods. 2 uviesť v technickej správe projektovej dokumentácie.“.

(4) Ak sa významná obnova budovy týka zmeny jej obalovej konštrukcie, ktorá významne ovplyvní energetickú hospodárnosť budovy, projektant je povinný v projektovej dokumentácii na povolenie zmeny stavby navrhnúť také riešenie, aby sa touto zmenou dosiahlo splnenie minimálnych požiadaviek na energetickú hospodárnosť ako na novú budovu s rovnakou funkčnosťou, umiestnením a kategóriou. Na tento účel projektant musí navrhnúť použitie vhodných stavebných výrobkov a konštrukčných riešení v rozsahu, v akom je to technicky, funkčne a ekonomicky uskutočniteľné, vrátane technického systému, ktorým sa dosiahne prírastok energie dodanej z obnoviteľných zdrojov energie v budove alebo v jej blízkosti.“.

(5) Nákladovo optimálnou úrovňou minimálnych požiadaviek na energetickú hospodárnosť budovy (ďalej len „nákladovo optimálna úroveň“) sa rozumie úroveň energetickej hospodárnosti, ktorá vedie k najnižším nákladom počas odhadovaného ekonomického životného cyklu budovy. Najnižšie náklady sa určujú so zohľadnením investičných nákladov súvisiacich s energiou a nákladov na údržbu a prevádzku podľa kategórie budovy vrátane nákladov na energiu a úspory príjmov z vyrobenej energie v budove a nákladov na likvidáciu budovy. Nákladovo optimálna úroveň sa nachádza v rozsahu úrovni energetickej hospodárnosti budovy, v ktorej je analýza nákladov a výnosov vypočítaná pre odhadovaný ekonomický životný cyklus budovy pozitívna.

(6) Odhadovaný ekonomický životný cyklus sa určuje

- a) pre celú budovu, ak sú požiadavky na energetickú hospodárnosť určené pre budovu ako celok, alebo
- b) pre jej samostatnú časť, ak sú požiadavky na energetickú hospodárnosť určené len pre samostatnú časť.

(7) Na postup podľa odseku 5 sa použije rámec porovnávacej metodiky podľa osobitného predpisu^{3a)} a parametre, ktoré ovplyvňujú výpočet, najmä vplyv klimatických podmienok a dostupnosť energetickej infraštruktúry.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 3a znie:

„^{3a)} Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 244/2012 zo 16. januára 2012, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/31/EÚ o energetickej hospodárnosti budov vytvorením rámca porovnávacej metodiky na výpočet nákladovo optimálnych úrovni minimálnych požiadaviek na energetickú hospodárnosť budov a prvkov budov (Ú. v. EÚ L 81, 21. 3. 2012).“.

11. Za § 4 sa vkladajú § 4a a 4b, ktoré vrátane nadpisov znejú:

„§ 4a

Energetické hodnotenie

(1) Na výpočet energetického hodnotenia sa používa

- a) projektové energetické hodnotenie,
- b) normalizované energetické hodnotenie,
- c) prevádzkové energetické hodnotenie.

(2) Projektovým energetickým hodnotením je určovanie potreby energie v budove vypočítaním podľa projektovej dokumentácie a projektovaných ukazovateľov. Projektové energetické hodnotenie sa uskutočňuje vo fáze navrhovania a projektovania novej budovy alebo významnej obnovy budovy.

(3) Normalizovaným energetickým hodnotením je určovanie potreby energie v budove vypočítaním s použitím normalizovaných vstupných údajov o vonkajších klimatických podmienkach, o vnútornom prostredí budovy, o spôsobe jej užívania a s použitím údajov o skutočnom vyhotovení jej stavebných konštrukcií a údajov o jej technickom systéme.

(4) Prevádzkovým energetickým hodnotením je určovanie potreby energie s použitím nameranej skutočnej spotreby energie v budove.

(5) Výsledkom energetického hodnotenia je integrovaná energetická hospodárnosť budovy, ktorá je podkladom na zatriedenie budovy do energetickej triedy podľa § 3 ods. 7.

§ 4b

Národný plán

(1) Národný plán obsahuje opatrenia a postupy potrebné na zvyšovanie počtu budov s takmer nulovou potrebou energie s rozlíšením na jednotlivé kategórie budov. Plnením opatrení a postupov národného plánu sa musí dosiahnuť, aby boli budovami s takmer nulovou potrebou energie

- a) po 31. decembri 2018 všetky nové budovy, v ktorých sídlija a ktoré vlastníja orgány verejnej moci, a
- b) od 31. decembra 2020 všetky nové budovy.

(2) Opatreniami a postupmi národného plánu podľa odseku 1 sú najmä:

- a) podrobné uplatňovanie vymedzenia budov s takmer nulovou potrebou energie, ktoré vychádza z celoštátnych ročných priemerných hodnôt a z technických noriem a zohľadňuje celoštátne, regionálne a miestne podmienky vrátane číselného ukazovateľa využitia primárnej energie v kWh/m² ročne,
- b) priebežné ciele na rok 2015 na zlepšenie energetickej hospodárnosti nových budov s cieľom pripraviť dosiahnutie stavu podľa odseku 1,
- c) informácie o politikách a o finančných a iných opatreniach prijatých na podporu budov s takmer nulovou potrebou energie vrátane podrobností o celoštátnych požiadavkách a opatreniach týkajúcich sa podpory využívania energie z obnoviteľných zdrojov v nových budovách a v existujúcich budovách po ich významnej obnove,
- d) ďalšie nástroje a opatrenia na urýchlenie zvyšovania energetickej hospodárnosti budov a na ich prechod na budovy s takmer nulovou potrebou energie tak, aby sa dodaním energie z obnoviteľných zdrojov nachádzajúcich sa v budove alebo v jej blízkosti do roku 2020 dosiahlo najmenej 50-percentné zníženie primárnej energie.

(3) Národný plán obsahuje aj zásady, podľa ktorých bude možné v špecifických a opodstatnených prípadoch rozhodnúť, že opatrenia podľa odseku 2 písm. a) a b) sa nebudú uplatňovať na existujúce budovy, pre ktoré analýza nákladov a výnosov počas ekonomického životného cyklu budovy preukáže časovú návratnosť viac ako 15 rokov.

(4) Poskytované stimuly na novú výstavbu a na významnú obnovu budov musia zohľadňovať nákladovo optimálnu úroveň (§ 4 ods. 5). Nákladovo optimálnu úroveň môžu presiahnuť, ak ide o stimuly na nové budovy alebo na významnú obnovu budov v špecifických a opodstatnených prípadoch podľa odseku 3.“.

12. V § 5 ods. 2 písmená a) a b) znejú:

- „a) pre budovy alebo samostatné časti, ktoré sa predávajú alebo prenajímajú novému nájomcovi,
- b) pre budovy, v ktorých viac ako 250 m² celkovej podlahovej plochy užíva orgán verejnej moci a verejnosť ich často navštevuje.“.

13. § 5 sa dopĺňa odsekom 4, ktorý znie:

„(4) Ak odborne spôsobilá osoba podľa § 6 preukáže zhodu energetického hodnotenia a porovnatelnosť rodinných domov, možno energetickú certifikáciu rodinného domu vykonať aj na základe hodnotenia iného rodinného domu s podobnou architektúrou, veľkosťou a úrovňou energetickej hospodárnosti.“

14. § 6 sa dopĺňa odsekom 4, ktorý znie:

„(4) Energetickú certifikáciu budov, ktoré slúžia na zabezpečenie obrany štátu, do ktorých môžu vstupovať iba osoby s bezpečnostnou previerkou podľa stupňa utajenia, vykonávajú zamestnanci Ministerstva obrany Slovenskej republiky s odbornou spôsobilosťou podľa odsekov 2 a 3, ktorú preukázali skúškou odbornej spôsobilosti podľa odseku 1.“

15. V § 7 ods. 1 písm. f) sa slová „a technologického zariadenia“ nahrádzajú slovami „systému budovy“.

16. V § 7 ods. 1 písm. i) sa za slovo „podpisy“ vkladajú slová „a odtlačok pečiatky“.

17. V § 7 sa odsek 1 dopĺňa písmenami j) a k), ktoré znejú:

- „j) údaj o ročnej spotrebe energie alebo o priemernej spotrebe energie za tri predchádzajúce roky,
- k) údaj o podiele energie z obnoviteľných zdrojov nachádzajúcich sa v budove alebo v jej blízkosti v percentách.“

18. V § 7 odseky 2 až 5 znejú:

„(2) Prílohou energetického certifikátu je

- a) opis nedostatkov v technických a energetických charakteristikách budovy, v jej technickom systéme a v energetickom vybavení,
- b) odporúčanie na nákladovo efektívne zlepšenie energetickej hospodárnosti budovy alebo jej samostatnej časti, ak je dôvod na také zlepšenie v porovnaní s platnými požiadavkami na energetickú hospodárnosť budovy,
- c) správa obsahujúca vstupné údaje, údaje o vlastnostiach stavebných konštrukcií a technických systémov, čiastkové a konečné výsledky výpočtu a
- d) výňatok z energetického certifikátu, v ktorom sa uvedú údaje podľa odseku 1 písm. a) až c) a f) až k) (ďalej len „energetický štítok“).

(3) Odporúčanie podľa odseku 2 písm. b) musí byť pre konkrétnu budovu technicky uskutočniteľné a navrhované opatrenia musia umožniť odhadnúť časovú návratnosť a porovnanie nákladov a prínosov počas jej ekonomického životného cyklu.

(4) Odporúčanie podľa odseku 2 písm. b) sa člení na opatrenia, ktoré sa uskutočňujú

- a) v súvislosti s významnou obnovou a
- b) nezávisle od významnej obnovy budovy len zmenou obalovej konštrukcie alebo technického systému.

(5) Súčasťou odporúčania podľa odseku 2 písm. b) sú aj údaje o mieste, kde môže vlastník alebo nájomca budovy získať podrobnejšie informácie o obsahu odporúčania vrátane informácie o nákladovej efektívnosti odporúčaní uvedených v energetickom certifikáte. Hodnotenie nákladovej efektívnosti musí vychádzať zo súboru štandardných podmienok, ktoré sa týkajú po-

sudzovania úspor energie a aktuálnych cien energií a z predbežného odhadu investičných nákladov podľa obvyklých aktuálnych cien stavebných výrobkov a stavebných prác na trhu. Okrem toho sú v ňom zahrnuté aj informácie o postupoch, ktoré je potrebné vykonať na implementáciu odporúčania; môžu byť poskytnuté aj ďalšie súvisiace informácie, najmä informácie o finančných a iných stimuloch a o možnostiach poskytnutia dotácie na ich uskutočnenie.

19. § 7 sa dopĺňa odsekmi 6 a 7, ktoré znejú:

„(6) Odborne spôsobilá osoba elektronicky doručí návrh vypracovaného energetického certifikátu do centrálnej evidencie podľa § 9 ods. 3 písm. a) pred jeho odovzdaním vlastníkovi budovy.

(7) Platnosť energetického certifikátu je najviac desať rokov. Pred uplynutím určenej platnosti stratí energetický certifikát platnosť vykonaním stavebných úprav budovy, ktoré majú vplyv na jej energetickú hospodárnosť.“

20. § 8 vrátane nadpisu znie:

„§ 8

Povinnosti vlastníka budovy

(1) Vlastník budovy, na ktorú sa vzťahuje povinná certifikácia, je povinný mať energetický certifikát

- a) ku dňu začatia kolaudačného konania, ak ide o novú budovu alebo o existujúcu budovu po významnej obnove, ak stavebný úrad neurčí inak,^{5a)}
- b) do dvoch mesiacov odo dňa zániku platnosti energetického certifikátu z dôvodu vykonania stavebných úprav budovy, ktoré majú vplyv na jej energetickú hospodárnosť,
- c) ku dňu uzatvorenia zmluvy o predaji alebo o nájme budovy alebo jej samostatnej časti.

(2) Vlastník existujúcej budovy je povinný

- a) zabezpečiť reguláciu zásobovania teplom v budove,
- b) zabezpečiť hydraulické vyváženie vykurovacej sústavy budovy po každom zásahu do jej tepelnej ochrany alebo technického systému,
- c) uchovávať energetický certifikát počas jeho platnosti a
 1. pri predaji budovy odovzdať platný energetický certifikát novému vlastníkovi,
 2. pri prenájme budovy odovzdať kópiu energetického certifikátu nájomcovi.

(3) Vlastník budovy je povinný do piatich pracovných dní odo dňa prevzatia energetického certifikátu a energetického štítka vystaviť energetický štítok na nápadnom, pre verejnosť jasne viditeľnom mieste, ak ide

- a) o budovu podľa § 5 ods. 2 písm. b) a
- b) o budovu s celkovou podlahovou plochou viac ako 500 m², ktorú verejnosť často navštevuje.

(4) Ak vlastník stavby predáva rozostavanú budovu, na ktorú ešte nie je vyhotovený energetický certifikát, je povinný poskytnúť nadobúdateľovi projektové energetické hodnotenie; rovnako je povinný postupovať, ak sa so stavbou ešte nezačalo, ale už je zhotovená projektová dokumentácia.

(5) Vlastník budovy musí ako súčasť ponuky na pre-

daj alebo prenájom budovy uviesť v reklame v komerčnom médiu aj ukazovateľ jej integrovanej energetickej hospodárnosti z energetickeho certifikátu. To platí aj na samostatnú časť, na ktorú bol vypracovaný energetický certifikát.

(6) Ak je to technicky, funkčne a ekonomicky uskutočniteľné, vlastník budovy je povinný pri jej významnej obnove uplatniť nové alebo obnovené technické systémy, zaviesť inteligentné meracie systémy a inštalovať automatizované riadiace, regulačné a monitorovacie systémy zamerané na úsporu energie.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 5a znie:
„^{5a}) § 82 ods. 3 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a v znení zákona č. 300/2012 Z. z.“.

21. V nadpise § 9 a v § 9 ods. 1 sa slová „Ministerstvo výstavby“ nahrádzajú slovami „Ministerstvo dopravy, výstavby“.

22. V § 9 ods. 1 písm. a) sa na konci pripájajú slová „a národný plán“.

23. V § 9 sa odsek 1 dopĺňa písmenami c) až i), ktoré znejú:

- „c) zostavuje zoznam existujúcich a navrhovaných opatrení a nástrojov na podporu splnenia opatrení z národného plánu vrátane opatrení a nástrojov finančnej povahy; zoznam aktualizuje každé tri roky a oznamuje Európskej komisii priamo alebo ako súčasť akčných plánov energetickej efektívnosti,
- d) poskytuje dotácie v oblasti energetickej hospodárnosti budov podľa § 9a a 9b (ďalej len „dotácia“),
- e) pravidelne, najmenej raz za päť rokov, prehodnocuje minimálne požiadavky na energetickú hospodárnosť budov,
- f) informuje Európsku komisiu o programoch a opatreniach na urýchlenie zvyšovania energetickej hospodárnosti budov a na ich prechod na budovy s takmer nulovou potrebou energie,
- g) informuje Európsku komisiu o zásadách podľa § 4b ods. 3,
- h) informuje Európsku komisiu alebo jej navrhuje zmeny ohľadne primeranosti opatrení z národného plánu, a to do deviatich mesiacov odo dňa doručenia žiadosti Európskej komisie,
- i) informuje Európsku komisiu o opatreniach potrebných na zabezpečenie vykonávania pravidiel o sankciách.“.

24. V § 9 odseky 2 a 3 znejú:
„(2) Ministerstvo vydá všeobecne záväzný právny predpis, v ktorom ustanoví

- a) podrobnosti o metodike výpočtu,
- b) podrobnosti o náležitostiach obsahu energetickeho certifikátu vrátane rozpätí energetickej triedy pre všetky ukazovatele potreby energie v budove a globálneho ukazovateľa primárnej energie a emisií oxidu uhličitého uvádzaných v energetickom certifikáte,
- c) vzor energetickeho certifikátu pre jednotlivé kategórie budov,
- d) vzor energetickeho štítku,
- e) harmonogram postupnosti zmien minimálnych po-

žadaviek na energetické úrovne výstavby budov a dosiahnutia takmer nulovej potreby energie a

f) podrobnosti o náležitostiach žiadosti o dotáciu.

(3) Ministerstvo alebo ním určená právnická osoba a) vedie centrálnu evidenciu energetickej certifikátov, vyhodnocuje ich obsah a výsledky vyhodnotenia podľa jednotlivých kategórií budov, prideluje evidenčné číslo a doručuje údaje prevádzkovateľovi monitorovacieho systému efektívnosti pri používaní energie každoročne do 31. marca za predchádzajúci kalendárny rok,

b) sprístupňuje energetické certifikáty evidované podľa písmena a) na požiadanie orgánu dozoru podľa § 10,

c) zisťuje nákladovo optimálne úrovne a oznamuje Európskej komisii všetky vstupné údaje a odhady použité na toto zisťovanie a na základe toho vypracúva správu o zistenom výsledku, v ktorej uvedie aj opatrenia potrebné na podstatné zníženie zisteného rozdielu medzi minimálnymi požiadavkami na energetickú hospodárnosť podľa § 4 ods. 1 a nákladovo optimálnou úrovňou (§ 4 ods. 5) do nasledujúceho preskúmania minimálnych požiadaviek; správu aktualizuje každých päť rokov počnúc 30. júnom 2012 a oznamuje Európskej komisii priamo alebo ako súčasť akčných plánov energetickej efektívnosti,

d) zverejňuje

1. informácie pre vlastníkov existujúcich budov o rôznych metódach a nákladovo efektívnych spôsoboch zlepšovania energetickej hospodárnosti budov a o existujúcich dostupných finančných nástrojoch určených na podporu zlepšenia energetickej hospodárnosti budov a ich samostatných častí,
2. zoznam certifikovaných budov s ich zatriedením do energetickej triedy podľa jednotlivých kategórií budov,
3. zoznam existujúcich a navrhovaných opatrení a nástrojov na podporu splnenia opatrení z národného plánu vrátane opatrení a nástrojov finančnej povahy,

e) uskutočňuje kontrolu energetickej certifikátov jedným alebo niekoľkými druhmi kontroly z týchto možností:

1. kontrolou platnosti vstupných údajov o budove a použitých údajov na vydanie energetickeho certifikátu, ako aj kontrolou výsledkov uvedených v energetickom certifikáte,
 2. kontrolou vstupných údajov a overením výsledkov uvedených v energetickom certifikáte vrátane poskytnutého odporúčania,
 3. úplnou kontrolou vstupných údajov o budove, ktoré boli použité na vypracovanie energetickeho certifikátu, úplným overením výsledkov uvedených v energetickom certifikáte vrátane poskytnutého odporúčania, a ak je to možné, aj kontrolou energetickej certifikovanej budovy na mieste s cieľom skontrolovať zhodu medzi špecifikáciami uvedenými v energetickom certifikáte a parametrami energetickej certifikovanej budovy,
- f) uskutočňuje kontroly energetickej certifikátov

podľa písmena e) náhodným výberom štatisticky významného percentuálneho podielu z celkového počtu každoročne vydávaných energetických certifikátov.“.

25. Za § 9 sa vkladajú § 9a a 9b, ktoré vrátane nadpisu znejú:

„Dotácia

§ 9a

- (1) Dotáciu možno poskytnúť na
- výskum a vývoj v oblasti energetickej hospodárnosti a
 - urýchlenie zvyšovania energetickej hospodárnosti budov a na ich prechod na budovy s takmer nulovou potrebou energie podľa národného plánu (§ 4b ods. 2).
- (2) Dotáciu podľa odseku 1 písm. a) možno poskytnúť do 100 % ekonomicky oprávnených nákladov.
- (3) Na poskytnutie dotácie nie je právny nárok.

§ 9b

- (1) Žiadateľom o dotáciu môže byť právnická osoba a fyzická osoba-podnikateľ.
- (2) Žiadateľ musí spĺňať požiadavky podľa osobitného predpisu.⁹⁾ Ak je dotácia štátnou pomocou,¹⁰⁾ musia byť splnené aj požiadavky podľa predpisov o štátnej pomoci.

(3) Dotáciu možno poskytnúť na základe písomnej žiadosti o poskytnutie dotácie (ďalej len „žiadosť“), ktorú žiadateľ môže podať ministerstvu až na základe oznámenia o podávaní žiadostí (ďalej len „oznámenie“) zverejnenom na webovom sídle ministerstva.

- (4) Oznámenie obsahuje najmä
- základný cieľ poskytnutia dotácie a kritériá, podľa ktorých sa budú vyhodnocovať žiadosti, a ich váhu,
 - výšku finančných prostriedkov zo zdrojov žiadateľa určených na spolufinancovanie,
 - formulár žiadosti v elektronickej podobe,
 - okruh oprávnených žiadateľov,
 - disponibilný objem prostriedkov viazaných na oznámenie,
 - najvyššiu a najnižšiu výšku dotácie poskytnutú na jednu žiadosť.

(5) Každý žiadateľ môže podať len jednu žiadosť.

(6) O poskytnutí dotácie rozhoduje minister dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky (ďalej len „minister“) na základe odporúčania najmenej trojčlennej komisie, ktorú na tento účel zriadi.

(7) Komisia je pri vyhodnocovaní žiadostí nezávislá a musí žiadosti vyhodnocovať len podľa kritérií uvedených v oznámení a podľa váhy kritérií uvedenej v oznámení.

- (8) Ministerstvo poskytuje dotáciu podľa zmluvy o poskytnutí dotácie uzatvorenej s vybratým žiadateľom. Zmluva o poskytnutí dotácie obsahuje
- identifikačné údaje zmluvných strán,

- bankové spojenie a číslo bankového účtu príjemcu dotácie,
- účel, druh a výšku dotácie a lehotu jej čerpania,
- výšku finančných prostriedkov zo zdrojov prijímateľa dotácie určených na spolufinancovanie,
- podmienky použitia dotácie,
- spôsob a lehotu plnenia záväzkov zmluvných strán,
- očakávané prínosy poskytnutej dotácie,
- sankcie za porušenie zmluvy,
- termín zúčtovania dotácie,
- ďalšie dohodnuté údaje.

(9) Ministerstvo zverejní na svojom webovom sídle všetky

- schválené žiadosti aj so sumami žiadaných a poskytnutých dotácií vrátane dátumu schválenia poskytnutia dotácie, ako aj výšku a účel dotácie a označenie konečného príjemcu dotácie, a to do 30 dní odo dňa schválenia žiadosti,
- neschválené žiadosti vrátane dátumu a dôvodu neschválenia žiadosti, a to do 30 dní odo dňa neschválenia žiadosti.“.

Poznámky pod čiarou k odkazom 9 a 10 znejú:

⁹⁾ § 8a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 383/2008 Z. z.

¹⁰⁾ Napríklad čl. 107 a 108 zmluvy o fungovaní Európskej únie (Ú. v. EÚ C 83, 30. 3. 2010), nariadenie Komisie (ES) č. 800/2008 zo 6. augusta 2008 o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné so spoločným trhom podľa čl. 87 a 88 zmluvy (Všeobecné nariadenie o skupinových výnimkách) (Ú. v. EÚ L 214, 9. 8. 2008).“.

26. V § 10 ods. 2 písm. a) štvrtom bode sa slová „do 10 000 Sk“ nahrádzajú slovami „do 500 eur“.

27. V § 11 ods. 1 sa slová „od 5 000 Sk do 100 000 Sk“ nahrádzajú slovami „od 200 eur do 5 000 eur“.

28. V § 11 odsek 2 znie:

„(2) Inšpekcia uloží pokutu od 500 eur do 3 000 eur právnickej osobe a fyzickej osobe-podnikateľovi, ktorá

- ako vlastník

- nesplní povinnosť do piatich pracovných dní odo dňa prevzatia energetického certifikátu a energetického štítka vystaviť energetický štítok na nápadnom, pre verejnosť jasne viditeľnom mieste, ak ide o budovu podľa § 8 ods. 3,
- neobstará v lehote podľa § 8 ods. 1 energetický certifikát, hoci je na to podľa tohto zákona povinná,
- neuschová energetický certifikát na čas jeho platnosti,
- neodovzdá platný energetický certifikát novému vlastníkovi pri predaji budovy,
- neodovzdá kópiu platného energetického certifikátu nájomcovi,
- neodovzdá projektové energetické hodnotenie novému nadobúdateľovi budovy pri jej predaji pred začatím výstavby budovy alebo rozostavanej budovy,

- vykonáva energetickú certifikáciu, hoci nie je oprávnenou osobou, alebo nemá odbornú spôsobilosť na príslušný časť energetickej certifikácie podľa § 6 ods. 2.“.

29. V § 12 ods. 1 písm. c) sa slovo „alebo“ nahrádza čiarkou.

30. V § 12 sa odsek 1 dopĺňa písmenami e) a f), ktoré znejú:

- „e) neodovzdá projektové energetické hodnotenie nadobúdateľovi budovy pri jej predaji pred začatím výstavby budovy alebo rozostavanej budovy,
f) neuvéď ako súčasť ponuky na predaj alebo prenájom budovy alebo jej samostatnej časti v reklame v komerčnom médiu aj ukazovateľ jej integrovanej energetickej hospodárnosti z energetického certifikátu.“

31. V § 12 ods. 2 sa slová „do 20 000 Sk“ nahrádzajú slovami „do 2 000 eur“.

32. V § 13 ods. 2 sa na konci pripájajú tieto slová: „ani na postup vyhodnocovania žiadostí a rozhodovanie o poskytnutí dotácie“.

33. Za § 14 sa vkladajú § 14a a 14b, ktoré znejú:

„§ 14a

(1) Do 9. júla 2015 sa povinnosť podľa § 5 ods. 2

písm. b) vzťahuje na budovy s viac ako 500 m² celkovej podlahovej plochy.

(2) Do 31. decembra 2015 sa povinnosť podľa § 5 ods. 2 nevzťahuje na prenájom bytov a samostatných častí.

(3) Energetické certifikáty vydané do 31. decembra 2012 platia do uplynutia platnosti, ktorá je v nich uvedená.

§ 14b

Zrušuje sa vyhláška Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky č. 311/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o výpočte energetickej hospodárnosti budov a obsah energetického certifikátu.“

34. V § 15 sa slová „preberá právny akt Európskych spoločenstiev a Európskej únie uvedený“ nahrádzajú slovami „preberajú právne záväzné akty Európskej únie uvedené“.

35. Príloha znie:

„Príloha k zákonu č. 555/2005 Z. z.

ZOZNAM PREBERANÝCH PRÁVNE ZÁVÄZNÝCH AKTOV EURÓPSKEJ ÚNIE

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/31/EÚ z 19. mája 2010 o energetickej hospodárnosti budov (pracované znenie) (Ú. v. EÚ L 153, 18. 6. 2010).“

Čl. II

Zákon č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení zákona č. 103/1990 Zb., zákona č. 262/1992 Zb., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 136/1995 Z. z., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 199/1995 Z. z., nálezu Ústavného súdu Slovenskej republiky č. 286/1996 Z. z., zákona č. 229/1997 Z. z., zákona č. 175/1999 Z. z., zákona č. 237/2000 Z. z., zákona č. 416/2001 Z. z., zákona č. 553/2001 Z. z., nálezu Ústavného súdu Slovenskej republiky č. 217/2002 Z. z., zákona č. 103/2003 Z. z., zákona č. 245/2003 Z. z., zákona č. 417/2003 Z. z., zákona č. 608/2003 Z. z., zákona č. 541/2004 Z. z., zákona č. 290/2005 Z. z., zákona č. 479/2005 Z. z., zákona č. 24/2006 Z. z., zákona č. 218/2007 Z. z., zákona č. 540/2008 Z. z., zákona č. 66/2009 Z. z., zákona 513/2009 Z. z., zákona č. 118/2010 Z. z., zákona č. 145/2010 Z. z., zákona č. 547/2010 Z. z. a zákona č. 408/2011 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. § 43d znie:

„§ 43d

Základné požiadavky na stavby

Stavby musia byť navrhnuté a zhotovené tak, aby

spĺňali základné požiadavky na stavby podľa osobitného predpisu.¹⁾“

Poznámka pod čiarou k odkazu 1j znie:

„¹⁾ Príloha I nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 305/2011 z 9. marca 2011, ktorým sa ustanovujú harmonizované podmienky uvádzania stavebných výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje smernica Rady 89/106/EHS (Ú. v. EÚ L 88, 4. 4. 2011).“

2. V § 45 ods. 2 písm. c) sa na konci pripájajú slová „a projektového energetického hodnotenia“.

3. Doterajší text § 46 sa označuje ako odsek 1 a dopĺňa sa odsekom 2, ktorý znie:

„(2) Projektant je povinný v rámci technických, funkčných a ekonomických podmienok stavby navrhovať nové budovy a významne obnovované existujúce budovy s využitím vhodných stavebných konštrukcií, alternatívnych energetických systémov založených na obnoviteľných zdrojoch energie a automatizovaných riadiacich, regulačných a monitorovacích systémov.“

4. V § 47 písmeno e) znie:

„e) technický systém budovy v rámci technických, funkčných a ekonomických možností umožňoval dosiahnuť nákladovú efektívnosť vzhľadom na klimatické podmienky, umiestnenie stavby a spôsob jej užívania, najmä využitím vysokoúčinných alternatívnych energetických systémov založených na obnoviteľných zdrojoch energie a automatizovaných riadiacich, regulačných a monitorovacích systémov.“

5. V § 62 sa odsek 1 dopĺňa písmenom e), ktoré znie:
„e) či nová budova alebo významne obnovovaná existujúca budova je v rámci technických, funkčných a ekonomických podmienok stavby navrhnutá s využitím vhodných stavebných konštrukcií, vysokoúčinných alternatívnych energetických systémov založených na obnoviteľných zdrojoch energie a automatizovaných riadiacich, regulačných a monitorovacích systémov.“.

6. § 81b sa dopĺňa písmenom f), ktoré znie:
„f) nie je predložený energetický certifikát a ide o bytovú budovu podliehajúcu povinnej energetickej certifikácii.“.

7. V § 82 sa za odsek 2 vkladá nový odsek 3, ktorý znie:
„(3) Ak ide o nebytovú budovu, stavebný úrad v pod-

mienkach podľa odseku 2 určí lehotu, do ktorej je stavebník povinný predložiť energetický certifikát kolaudovanej budovy; táto lehota nesmie byť dlhšia ako šesť mesiacov.“.

Doterajšie odseky 3 a 4 sa označujú ako odseky 4 a 5.

8. V § 105 sa odsek 2 a v § 106 sa odsek 1 dopĺňajú písmenom f), ktoré znie:
„f) ako stavebník nebytovej budovy nepredloží energetický certifikát kolaudovanej stavby v lehote určenej v kolaudačnom rozhodnutí (§ 82 ods. 3).“.

Čl. III

Tento zákon nadobúda účinnosť 1. januára 2013 okrem čl. II prvého bodu, ktorý nadobúda účinnosť 1. júla 2013.

Ivan Gašparovič v. r.

Pavol Paška v. r.

Robert Fico v. r.

301

ZÁKON

z 18. septembra 2012,

ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony

Národná rada Slovenskej republiky sa uzniesla na tomto zákone:

Čl. I

Zákon č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 397/2008 Z. z., zákona č. 318/2009 Z. z., zákona č. 575/2009 Z. z. a zákona č. 508/2010 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. Poznámka pod čiarou k odkazu 8 znie:

⁸⁾ Napríklad § 21 písm. b) až d) zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 152/1995 Z. z. o potravinách v znení neskorších predpisov, § 30 písm. c) zákona č. 142/2000 Z. z. o metrológii a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 451/2004 Z. z., § 88 ods. 1 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 1 ods. 2 zákona č. 747/2004 Z. z. o dohľade nad finančným trhom a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 4 ods. 1 písm. b) a c) zákona č. 39/2007 Z. z. o veterinárnej starostlivosti v znení zákona č. 342/2011 Z. z., § 3 ods. 1 písm. b) a c) zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 6 ods. 1 písm. b) zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách, § 127 písm. a) a c) zákona č. 362/2011 Z. z. o liekoch a zdravotníckych pomôckach a o zmene a doplnení niektorých zákonov.“.

2. V § 3 ods. 5 druhej vete sa bodka nahrádza čiarkou a pripájajú sa tieto slová: „vrátane vydania bezdôvodného obohatenia, a to aj vtedy, ak takéto konanie porušiteľa poškodzuje záujmy spotrebiteľov, ktoré nie sú len jednoduchým súhrnom záujmov jednotlivých spotrebiteľov poškodených porušením spotrebiteľských práv, ale ide o konanie porušiteľa uplatňované voči všetkým spotrebiteľom (ďalej len „kolektívne záujmy spotrebiteľov“).“.

3. Poznámka pod čiarou k odkazu 22d znie:

^{22d)} § 21 písm. b) až d) zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 152/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov.
§ 4 zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov.
§ 3 zákona č. 128/2002 Z. z. v znení zákona č. 451/2004 Z. z.
§ 1 ods. 2 zákona č. 747/2004 Z. z.
§ 4 ods. 1 písm. b) a c) zákona č. 39/2007 Z. z. v znení zákona č. 342/2011 Z. z.
§ 3 ods. 1 písm. b) a c) zákona č. 355/2007 Z. z.
§ 6 ods. 1 písm. b) zákona č. 351/2011 Z. z.
§ 127 písm. a) a c) zákona č. 362/2011 Z. z.“.

4. V § 19 ods. 2 písm. g) úvodnej vete sa slová „Komi-

siu Európskych spoločností (ďalej len „Komisia“)“ nahrádzajú slovami „Európsku komisiu“.

5. § 21 vrátane nadpisu znie:

„§ 21

Predbežné opatrenie

(1) Ak predávajúci poškodzuje kolektívne záujmy spotrebiteľov, môže združenie podať orgánu dozoru návrh na vydanie predbežného opatrenia. Tento návrh musí obsahovať popis konania, ktorým podľa združenia dochádza k poškodzovaniu kolektívnych záujmov spotrebiteľov, popis rozhodujúcich skutočností odôvodňujúcich vydanie predbežného opatrenia a odôvodnenie, v čom spočíva naliehavosť návrhu a potreba okamžitého upustenia od konania poškodzujúceho kolektívne záujmy spotrebiteľov. Návrh na vydanie predbežného opatrenia možno podať len vtedy, ak predávajúci neupustí od poškodzovania kolektívnych záujmov spotrebiteľov ani v lehote dvoch týždňov od doručenia písomnej výzvy združenia na upustenie od takého konania obsahujúcej rovnaké náležitosti ako návrh na vydanie predbežného opatrenia podľa predchádzajúcej vety.

(2) Ak orgán dozoru zistí porušenie spotrebiteľských práv, ktoré poškodzuje kolektívne záujmy spotrebiteľov, môže vydať predbežné opatrenie, ktorým nariadi predávajúcemu, aby upustil od takého porušenia spotrebiteľských práv, a začne správne konanie vo veci porušenia tohto zákona alebo osobitného predpisu.²⁵⁾ Predbežné opatrenie oznámi orgán dozoru písomne tomu, proti komu smeruje, pričom uvedie skutočnosti, na základe ktorých vydal predbežné opatrenie.

(3) Proti predbežnému opatreniu možno podať do troch dní písomné námietky. Námietky nemajú odkladný účinok. O námietkach rozhodne nadriadený orgán orgánu dozoru, ktorý predbežné opatrenie vydal, do piatich dní od ich doručenia tak, že námietky zamietne a predbežné opatrenie potvrdí, alebo predbežné opatrenie zruší. Proti rozhodnutiu nadriadeného orgánu nemôže podať opravný prostriedok.

(4) Predbežné opatrenie zanikne

- a) uplynutím času, na ktoré bolo vydané,
- b) nadobudnutím právoplatnosti rozhodnutia orgánu dozoru v správnom konaní vo veci porušenia tohto zákona alebo osobitného predpisu,^{25f)} ktoré bolo začaté v súvislosti s vydaním predbežného opatrenia podľa odseku 2,

c) zrušením predbežného opatrenia.

(5) Orgán dozoru bezodkladne zruší predbežné opatrenie, ak pominuli dôvody na jeho vydanie.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 25f znie:

„^{25f)} § 52 až 54, § 612 až 627 a § 741a až 741k Občianskeho zákonníka.

§ 6 až 13 zákona č. 108/2000 Z. z. v znení neskorších predpisov.

§ 32 až 39 zákona č. 308/2000 Z. z. v znení neskorších predpisov.

§ 4 ods. 2 až 4 a § 7 až 11a zákona č. 281/2001 Z. z. o zájazdoch, podmienkach podnikania cestovných kancelárií a cestovných agentúr a o zmene a doplnení Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov.

§ 4 až 6 zákona č. 22/2004 Z. z. v znení zákona č. 166/2005 Z. z.

§ 3, § 4 a § 6 až 8 zákona č. 266/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov.

§ 3 až 5, § 7 až 10, § 12, § 16 až 19, § 21 a § 22 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 394/2011 Z. z.

§ 6, § 9, § 10 a § 13 zákona č. 136/2010 Z. z. o službách na vnútornom trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

§ 3 až 5, § 7 a § 8 zákona č. 161/2011 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri poskytovaní niektorých služieb cestovného ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Zákon č. 362/2011 Z. z.“.

6. V poznámke pod čiarou k odkazu 28 sa na konci bodka nahrádza čiarkou a pripájajú sa tieto slová: „čl. 4 až 17 a čl. 19 a 20 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 z 27. septembra 2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES (Ú. v. EÚ L 272, 18. 10. 2011) v platnom znení, čl. 4 až 6 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1222/2009 z 25. novembra 2009 o označovaní pneumatík vzhľadom na palivovú úspornosť a iné základné parametre (Ú. v. EÚ L 342, 22. 12. 2009) v platnom znení.“.

7. V § 25 ods. 1 sa slová „začatie konania na správnom orgáne alebo na súde“ nahrádzajú slovami „vydanie predbežného opatrenia podľa § 21 ods. 1 orgánu dozoru alebo návrh na začatie konania na súde“.

8. V § 25 ods. 1 písm. b) sa slovo „Komisiou“ nahrádza slovami „Európskou komisiou“.

9. V § 25 ods. 4 sa slovo „Komisii“ nahrádza slovami „Európskej komisii“.

10. V § 28 sa slová „právne akty Európskych spoločenstiev a“ nahrádzajú slovami „právne záväzné akty“.

11. Za § 30a sa vkladá § 30b, ktorý znie:

„§ 30b

Zrušuje sa vyhláška Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky č. 370/2008 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o označovaní materiálového zloženia textilných výrobkov v znení vyhlášky Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky č. 284/2009 Z. z., vyhlášky Ministerstva hospodárstva Slovenskej republi-

ky č. 53/2010 Z. z. a vyhlášky Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky č. 85/2012 Z. z.“.

12. Názov prílohy č. 2 znie:

„Zoznam preberaných právne záväzných aktov Európskej únie“.

13. Príloha č. 2 sa dopĺňa ôsmym bodom, ktorý znie:

„8. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/22/ES z 23. apríla 2009 o súdnych príkazoch na ochranu spotrebiteľských záujmov (kodifikované znenie) (Ú. v. EÚ L 110, 1. 5. 2009).“.

14. Slová „právne akty Európskych spoločenstiev“ sa vo všetkých tvaroch v celom texte zákona nahrádzajú slovami „právne záväzné akty Európskej únie“ v príslušnom tvare.

Čl. II

Zákon č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 284/2002 Z. z., zákona č. 22/2004 Z. z., zákona č. 451/2004 Z. z., zákona č. 725/2004 Z. z., zákona č. 266/2005 Z. z., zákona č. 308/2005 Z. z., zákona č. 646/2005 Z. z., zákona č. 648/2007 Z. z., zákona č. 67/2010 Z. z., zákona č. 129/2010 Z. z., zákona č. 161/2011 Z. z., zákona č. 182/2011 Z. z. a zákona č. 78/2012 Z. z. sa dopĺňa takto:

1. V poznámke pod čiarou k odkazu 9b sa na konci pripájajú tieto slová: „Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1222/2009 z 25. novembra 2009 o označovaní pneumatík vzhľadom na palivovú úspornosť a iné základné parametre (Ú. v. EÚ L 342, 22. 12. 2009) v platnom znení.“.

2. § 2 sa dopĺňa písmenom m), ktoré znie:

„m) dodržiavanie povinností pri uvádzaní názvov textilných vlákien a pri označovaní vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením podľa osobitného predpisu.“^{9d)}.

Poznámka pod čiarou k odkazu 9d znie:

„^{9d)} Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 z 27. septembra 2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES (Ú. v. EÚ L 272, 18. 10. 2011) v platnom znení.“.

3. Za § 15 sa vkladá § 15a, ktorý znie:

„§ 15a

Zrušuje sa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 23/2003 Z. z., ktorým sa ustanovujú laboratórne postupy na kvantitatívnu analýzu dvojzložkových zmesí textilných vlákien a trojzložkových zmesí textilných vlákien v znení nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 385/2006 Z. z., nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 431/2007 Z. z. a nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 106/2010 Z. z.“.

Čl. III

Zákon č. 136/2010 Z. z. o službách na vnútornom trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa mení a dopĺňa takto:

1. § 20 sa dopĺňa odsekom 3, ktorý znie:

„(3) Na ochranu práv príjemcov služieb, ktorí sú spotrebiteľmi, vrátane ich kolektívnych záujmov, sa vzťahuje osobitný predpis.²⁸⁾“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 28 znie:

„²⁸⁾ Zákon č. 250/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov.“.

2. Názov prílohy znie:

„Zoznam preberaných právne záväzných aktov Európskej únie“.

3. V prílohe sa doterajší text označuje ako prvý bod a dopĺňa sa druhým bodom, ktorý znie:

„2. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/22/ES z 23. apríla 2009 o súdnych príkazoch na ochranu spotrebiteľských záujmov (kodifikované znenie) (Ú. v. EÚ L 110, 1. 5. 2009).“.

Čl. IV

Zákon č. 161/2011 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri poskytovaní niektorých služieb cestovného ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa dopĺňa takto:

1. V § 1 ods. 2 sa za slová „upravené týmto zákonom“ vkladá čiarka a slová „vrátane ochrany kolektívnych záujmov spotrebiteľov,“.

2. V prílohe č. 6 sa doterajší text označuje ako prvý bod a dopĺňa sa druhým bodom, ktorý znie:

„2. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/22/ES z 23. apríla 2009 o súdnych príkazoch na ochranu spotrebiteľských záujmov (kodifikované znenie) (Ú. v. EÚ L 110, 1. 5. 2009).“.

Čl. V

Tento zákon nadobúda účinnosť 1. novembra 2012.

Ivan Gašparovič v. r.

Pavol Paška v. r.

Robert Fico v. r.

302

Z Á K O N

z 18. septembra 2012,

**ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 607/2003 Z. z. o Štátnom фонде rozvoja bývania
v znení neskorších predpisov**

Národná rada Slovenskej republiky sa uzniesla na tomto zákone:

Čl. I

Zákon č. 607/2003 Z. z. o Štátnom фонде rozvoja bývania v znení zákona č. 523/2004 Z. z., zákona č. 536/2004 Z. z., zákona č. 349/2007 Z. z., zákona č. 518/2008 Z. z. a zákona č. 265/2009 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. § 1 znie:

„(1) Financovanie priorít štátnej bytovej politiky schválených vládou Slovenskej republiky pri rozširovaní a zveľaďovaní bytového fondu sa uskutočňuje prostredníctvom Štátneho fondu rozvoja bývania¹⁾ (ďalej len „fond“).

(2) Fond je právnická osoba so sídlom v Bratislave.

(3) Na účely tohto zákona je fond finančnou inštitúciou slúžiacou na implementáciu nástrojov finančného inžinierstva podľa osobitného predpisu.^{1a)}“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 1a znie:

„^{1a)} Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 z 5. júla 2006 o Európskom фонде regionálneho rozvoja a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1783/1999 (Ú. v. EÚ L 210, 31. 7. 2006) v platnom znení.

Nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 z 11. júla 2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom фонде regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom фонде a Kohéznom фонде a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1260/1999 (Ú. v. EÚ L 210, 31. 7. 2006) v platnom znení.

Nariadenie Komisie (ES) č. 1828/2006 z 8. decembra 2006, ktorým sa stanovujú vykonávacie pravidlá nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom фонде regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom фонде a Kohéznom фонде a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 o Európskom фонде regionálneho rozvoja (Ú. v. EÚ L 371, 27. 12. 2006) v platnom znení.“.

2. V § 2 ods. 1 sa slová „Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky“ nahrádzajú slovami „Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky“.

3. V § 2 ods. 2 sa slová „minister výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky“ nahrádzajú slovami „minister dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky“.

4. V § 3 sa za písmeno j) vkladá nové písmeno k), ktoré znie:

„k) finančné prostriedky Európskej únie,“.

Doterajšie písmeno k) sa označuje ako písmeno l).

5. V § 6 odsek 5 znie:

„(5) Prostriedky fondu sú vedené na osobitných účtoch v Štátnej pokladnici v štruktúre podľa ich zdrojov.“.

6. V § 9 ods. 1 písm. b) sa slová „do 100 %“ nahrádzajú slovami „do 80 %“.

7. V § 10 ods. 2 sa písmeno d) vypúšťa.

8. V § 10 sa za odsek 10 vkladajú nové odseky 11 a 12, ktoré znejú:

„(11) Podporu na účel podľa § 5 ods. 1 písm. c) a e) možno poskytnúť žiadateľovi podľa § 7 písm. b), ak sa žiadateľ v zmluve zaviazal, že

a) nájomný charakter bytu zachová po dobu lehoty splatnosti úveru poskytnutého podľa tohto zákona, najmenej však po dobu 30 rokov,

b) pri prenájme dodrží ustanovenia osobitného predpisu.^{21a)}“

(12) Z príjmov podľa § 3 písm. k) možno poskytnúť podporu len na účel podľa § 5 ods. 1 písm. g) žiadateľovi podľa § 7 písm. b) len vtedy, ak sa stavba realizuje v meste.“.

Doterajšie odseky 11 až 14 sa označujú ako odseky 13 až 16.

Poznámka pod čiarou k odkazu 21a znie:

„^{21a)} § 22 zákona č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní.“.

9. V § 11 odsek 12 znie:

„(12) V rozpočte fondu sa osobitne rozpočtujú finančné prostriedky na účel podľa

a) § 5 ods. 1 písm. c) a e) na obstaranie bytov, na ktoré sa poskytuje podpora podľa osobitného predpisu,^{29a)}

b) § 5 ods. 1 písm. e) na obstaranie bytov spolufinancovaných zo zdrojov Európskej únie v rámci operačného programu Regionálny operačný program Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky,

c) § 5 ods. 1 písm. g) na stavby financované z príjmov podľa § 3 písm. k) v členení podľa samosprávnych krajov.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 29a znie:

„^{29a)} Zákon č. 443/2010 Z. z.“.

10. § 15 sa dopĺňa odsekom 4, ktorý znie:

„(4) Fondu sa zakazuje požadovať od žiadateľa úhradu úrokov, poplatkov alebo iných nákladov v súvislosti

s predčasným splatením úveru alebo jeho časti na písomný podnet žiadateľa.“

11. Za § 18c sa vkladá nový § 18d, ktorý znie:

„§ 18d

Ustanovenie § 15 ods. 4 sa vzťahuje na všetky zmluvy

o poskytnutí podpory vo forme úveru podľa § 8 ods. 1 písm. a) uzavreté pred účinnosťou tohto zákona.“

Čl. II

Účinnosť

Tento zákon nadobúda účinnosť 15. októbra 2012.

Ivan Gašparovič v. r.

Pavol Paška v. r.

Robert Fico v. r.

303

VYHLÁŠKA

Úradu pre reguláciu sieťových odvetví

z 28. septembra 2012,

**ktorou sa ustanovujú náležitosti žiadosti o udelenie výnimky
a doklady priložené k žiadosti**

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví podľa § 95 ods. 2 písm. h) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov ustanovuje:

§ 1

Táto vyhláška ustanovuje náležitosti žiadosti o udelenie výnimky a doklady priložené k žiadosti o udelenie výnimky z povinnosti zabezpečiť prístup tretích strán do siete a zásobníka (ďalej len „výnimka“) pre nové významné plynárenské zariadenie alebo zrekonštruované plynárenské zariadenie (ďalej len „plynárenské zariadenie“).

§ 2

V žiadosti o udelenie výnimky (ďalej len „žiadosť“) sa uvádza

- a) obchodné meno a miesto podnikania¹⁾ fyzickej osoby – podnikateľa,
- b) obchodné meno a sídlo právnickej osoby,¹⁾
- c) identifikačné číslo a predmet podnikania,²⁾
- d) umiestnenie plynárenského zariadenia, a to
 1. názov obce alebo obcí a katastrálne územie, v ktorom bude plynárenské zariadenie umiestnené, s uvedením okresu a kraja,
 2. názov ulice alebo iného verejného priestranstva a orientačné číslo, ak sa plynárenské zariadenie nachádza v zastavanom území obce, prípadne súpisné číslo, ak sa obec nečlení na ulice,
- e) predpokladaný termín začatia výstavby alebo rekonštrukcie plynárenského zariadenia,
- f) predpokladaný termín dokončenia výstavby alebo rekonštrukcie plynárenského zariadenia,
- g) dôvody na udelenie výnimky, ktoré obsahujú najmä
 1. finančné informácie odôvodňujúce udelenie výnimky vrátane kvantifikácie rozsahu finančných ťažkostí, ktoré môžu vzniknúť v prípade neudelenia výnimky,
 2. informácie o podiele dotknutých plynárenských zariadení na celkovej kapacite plynárenských zariadení a o podiele dotknutých plynárenských zariadení na diverzifikácii zásobovania s plynom,
 3. informácie o spôsobe zvýšenia konkurencie v dodávkach plynu vrátane údajov zvýšenia bezpečnosti dodávok plynu,

4. informácie o spôsobe ochrany konkurenčného trhu,
 5. informácie o spôsobe prevádzkovania plynárenského zariadenia a zverejňovania údajov o prevádzke plynárenského zariadenia,
 6. informácie o spôsobe spoplatňovania prevádzky plynárenského zariadenia a predpokladanej výške poplatkov vyberaných od užívateľov plynárenského zariadenia,
 7. informácie o skutočnostiach, ktoré ovplyvnia zvýšenie kapacity siete, a možnostiach využitia nových zdrojov pre dodávku plynu, ak ide o zrekonštruované plynárenské zariadenie,
 8. údaj, medzi sieťami ktorých členských štátov Európskej únie plynárenské zariadenie zabezpečuje prepojenie,
- h) obdobie, na ktoré sa požaduje udelenie výnimky vrátane odôvodnenia požadovaného časového obdobia udelenia výnimky,
- i) údaj o tom, či sa výnimka vzťahuje na celé plynárenské zariadenie, alebo iba na časť plynárenského zariadenia.

§ 3

K žiadosti sa priložujú

- a) analýza preukazujúca skutočnosť, že plynárenské zariadenie zvýši hospodársku súťaž v oblasti dodávky plynu a zvýši bezpečnosť dodávky plynu a výnimka nebude na ujmu hospodárskej súťaže, účinného fungovania trhu s plynom alebo účinného fungovania siete, ku ktorej sa má plynárenské zariadenie pripojiť,
- b) analýza preukazujúca skutočnosť o úrovni rizika spojeného s investíciou na výstavbu alebo rekonštrukciu plynárenského zariadenia, ktorá je taká, že bez udelenia výnimky výstavba alebo rekonštrukcia plynárenského zariadenia nie je možná,
- c) zhrnutie výsledkov postupu prideľovania kapacity plynárenského zariadenia,
- d) podrobná mapa o umiestnení plynárenského zariadenia,
- e) podrobná mapa o prepojení plynárenského zariadenia so sieťou členských štátov Európskej únie,

¹⁾ § 2 ods. 3 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.

²⁾ § 4 ods. 1 písm. c) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

- f) doklad o schválení projektovej dokumentácie na výstavbu plynárenského zariadenia podľa osobitného predpisu,³⁾
- g) doklad o vlastníckom vzťahu alebo inom právnom vzťahu, ktorý oprávňuje právnickú osobu alebo fyzickú osobu – podnikateľa na prevádzkovanie plynárenského zariadenia,
- h) čestné vyhlásenie žiadateľa o splnení podmienky podľa osobitného predpisu,⁴⁾
- i) technický opis plynárenského zariadenia, ktorý obsahuje
 1. dĺžku prepravnej siete,
 2. prepravnú kapacitu,
 3. maximálnu dennú kapacitu,
 4. vstupný tlak a výstupný tlak,
 5. vstupný bod a výstupný bod,
 6. určenie členského štátu Európskej únie, s ktorým plynárenské zariadenie zabezpečuje prepojenie, alebo
- j) technický opis plynárenského zariadenia na skvapalňovanie zemného plynu, ktorý obsahuje
 1. maximálnu dennú kapacitu,

- 2. vstupný tlak a výstupný tlak, alebo
- k) technický opis plynárenského zariadenia určeného na uskladňovanie plynu, ktorý obsahuje
1. maximálny pracovný objem,
 2. maximálny ťažobný výkon,
 3. maximálny vŕtačný výkon.

§ 4

Zrušovacie ustanovenie

Zrušuje sa vyhláška Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 208/2008 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti žiadosti a zoznam dokumentov na udelenie výnimky z povinnosti zabezpečiť prístup tretích strán do siete a zásobníka pre nové významné plynárenské zariadenie alebo zrekonštruované plynárenské zariadenie.

§ 5

Účinnosť

Táto vyhláška nadobúda účinnosť 10. októbra 2012.

Jozef Holjenčík v. r.

³⁾ § 66 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.

⁴⁾ § 75 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z. z.

304**OZNÁMENIE
Ministerstva financií Slovenskej republiky**

Ministerstvo financií Slovenskej republiky vydalo podľa § 15 ods. 5 zákona č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov

opatrenie z 10. septembra 2012 č. MF/021314/2012-722, ktorým sa ustanovuje vzor daňového priznania k dani z motorových vozidiel.

Predmetným opatrením sa ustanovuje vzor daňového priznania k dani z motorových vozidiel pre fyzické osoby a právnické osoby.

Opatrenie nadobúda účinnosť od 1. januára 2013.

Opatrenie je uverejnené vo Finančnom spravodajcovi č. 8/2012 a možno doň nazrieť na webovej stránke Ministerstva financií Slovenskej republiky www.finance.gov.sk.

305**OZNÁMENIE****Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky**

Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky oznamuje, že 1. novembra 2012 sa Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska, 1. januára 2013 Čierna Hora a 1. júna 2013 Lesothské kráľovstvo a Ruská federácia stali zmluvnými stranami Dohovoru o právomoci, rozhodnom práve, uznávaní a výkone a spolupráci v oblasti rodičovských práv a povinností a opatrení na ochranu dieťaťa z 19. októbra 1996 (oznámenie č. 344/2002 Z. z., oznámenie č. 147/2003 Z. z., oznámenie č. 406/2003 Z. z., oznámenie č. 306/2004 Z. z., oznámenie č. 547/2004 Z. z., oznámenie č. 133/2005 Z. z., oznámenie č. 28/2006 Z. z., oznámenie č. 455/2006 Z. z., oznámenie č. 243/2007 Z. z., oznámenie č. 254/2008 Z. z., oznámenie č. 343/2009 Z. z., oznámenie č. 76/2010 Z. z., oznámenie č. 412/2010 Z. z., oznámenie č. 25/2011 Z. z., oznámenie č. 52/2011 Z. z., oznámenie č. 70/2011 Z. z., oznámenie č. 307/2011 Z. z., oznámenie č. 345/2011 Z. z., oznámenie č. 11/2012 Z. z. a oznámenie č. 261/2012 Z. z.).

Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska vyhlásilo, že dohovor sa uplatní aj na Gibraltár. Súčasne urobilo vyhlásenie k článkom 23, 26, 34 a 52, uplatnilo výhradu k článku 54 ods. 2 a určilo ústredný orgán podľa článku 29 dohovoru.

Čierna Hora urobila vyhlásenie k článku 34, uplatnila výhradu k článku 55 a určila ústredný orgán podľa článku 29 dohovoru.

Lesothské kráľovstvo určilo ústredný orgán podľa článku 29 dohovoru.

Ruská federácia urobila vyhlásenie k článku 34 a uplatnila výhrady k článku 54 ods. 2 a k článku 55 dohovoru.

Vydavateľ: Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky, 813 11 Bratislava, Župné námestie 13, adresa redakcie Zbierky zákonov Slovenskej republiky: Námestie slobody 12, 811 06 Bratislava, telefón redakcie Zbierky zákonov Slovenskej republiky: 02/57 10 10 37, telefax: 02/52 44 28 53 – Vychádza podľa potreby – **Tlač:** VERSUS, a. s., Bratislava – **Administrácia:** Poradca podnikateľa, spol. s r. o., Martina Rázusa 23/A, 010 01 Žilina – **Bankový účet:** Ľudová banka, č. ú. 4220094000/3100 – **Služby zákazníkom:** Poradca podnikateľa, spol. s r. o., Martina Rázusa 23/A, 010 01 Žilina, telefón: 041/70 53 222, fax: 041/70 53 343, e-mail: sluzby@epi.sk – **Reklamácie, zmeny adres a ďalšie administratívne požiadavky:** telefón: 041/70 53 600, fax: 041/70 53 426 – **Infolinka Zbierky zákonov Slovenskej republiky:** telefón: 041/70 53 500 – **Predajňa Zbierky zákonov Slovenskej republiky:** Tomášikova 20, 821 02 Bratislava, telefón: 02/43 42 68 15, e-mail: batomasikova@epi.sk.

Informácia odberateľom: Cena Zbierky zákonov Slovenskej republiky sa stanovuje za dodanie kompletného ročníka vrátane registra a od odberateľov sa vyberá formou preddavkov vo výške oznámenej distribútorom. Záverečné vyúčtovanie sa vykoná po dodaní kompletného ročníka vrátane registra na základe skutočného počtu a rozsahu vydaných častok. Pri nezaplatení určeného preddavku distribútor zmení spôsob zasielania Zbierky zákonov Slovenskej republiky. Nové požiadavky na zasielanie Zbierky zákonov Slovenskej republiky sa vybavujú priebežne. Zasielanie sa začína vždy po spracovaní objednávky a uhradení preddavku. Pri kontakte s administráciou uvádzajte vždy pridelený registračný kód odberateľa. **Reklamácie sa budú vybavovať do 30 dní od dátumu ich zaevidovania. Reklamácie týkajúce sa odberu Zbierky zákonov Slovenskej republiky treba uplatniť do 30 dní od dátumu doručenia nasledujúcej čiastky.**



Zbierka zákonov

SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Príloha k čiasťke 75

OBSAH:

Oznámenie Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky č. 305/2012 Z. z. – Zmeny a doplnenia zoznamu zmluvných strán Dohovoru o právomoci, rozhodnom práve, uznávaní a výkone a spolupráci v oblasti rodičovských práv a povinností a opatrení na ochranu dieťaťa (uzavretého dňa 19. októbra 1996)

K oznámeniu č. 305/2012 Z. z.

ZMENY A DOPLNENIA**zoznamu zmluvných strán Dohovoru o právomoci, rozhodnom práve, uznávaní a výkone a spolupráci v oblasti rodičovských práv a povinností a opatrení na ochranu dieťaťa (uzavretého dňa 19. októbra 1996)**

Zoznam zmluvných strán dohovoru a prehľad ich výhrad a vyhlásení uvedený v prílohe k oznámeniu č. 344/2002 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

„Čierna Hora:

a) Dohovor pre Čiernu Horu nadobudne platnosť 1. januára 2013.

b) Listina o prístupe Čiernej Hory obsahuje toto vyhlásenie a výhradu:

Podľa článku 34 ods. 2 dohovoru Čierna Hora vyhlasuje, že žiadosti podľa odseku 1 tohto článku sa smú zasielať iba prostredníctvom ústredného orgánu.

Podľa článku 55 ods. 1 a článku 60 ods. 1 dohovoru si Čierna Hora vyhradzuje právomoc svojich orgánov na prijímanie opatrení na ochranu nehnuteľného majetku dieťaťa, ktorý sa nachádza na jej území, a vyhradzuje si právo neuznať rodičovské právo alebo povinnosť, alebo opatrenie v rozsahu, v akom je nezlučiteľné s opatrením prijatým jej orgánmi vo vzťahu k takému majetku.

c) Podľa článku 29 dohovoru Čierna Hora určila ústredný orgán:

Ministerstvo práce a sociálnych vecí.

Lesotho:

a) Dohovor pre Lesotho nadobudne platnosť 1. júna 2013.

b) Podľa článku 29 dohovoru Lesotho určilo ústredný orgán:

Ministry of Justice
Human Rights and the Correctional Services.

Ruská federácia:

a) Dohovor pre Ruskú federáciu nadobudne platnosť 1. júna 2013.

b) Listina o prístupe Ruskej federácie obsahuje tieto vyhlásenia a výhrady:

Podľa článku 54 ods. 2 a článku 60 ods. 1 dohovoru Ruská federácia vylučuje použitie francúzskeho jazyka.

Podľa článku 55 ods. 1 a článku 60 ods. 1 dohovoru si Ruská federácia vyhradzuje právomoc svojich orgánov na prijímanie opatrení na ochranu nehnuteľného majetku dieťaťa, ktorý sa nachádza na jej území, a vyhradzuje si právo neuznať rodičovské právo alebo povinnosť, alebo opatrenie v rozsahu, v akom

je nezlučiteľné s opatrením prijatým jej orgánmi vo vzťahu k takému majetku.

Podľa článku 34 ods. 2 dohovoru Ruská federácia vyhlasuje, že žiadosti podľa odseku 1 tohto článku sa smú zasielať iba prostredníctvom ústredného orgánu.

Veľká Británia:

a) Dohovor pre Veľkú Britániu nadobudne platnosť 1. novembra 2012. Platnosť dohovoru bola rozšírená aj na Gibraltár.

b) Ratifikačná listina Veľkej Británie obsahuje tieto vyhlásenia a výhrady:

Články 23, 26 a 52 dohovoru umožňujú zmluvným stranám určitý stupeň flexibility na účel uplatnenia jednoduchého a rýchleho postupu uznávania a výkonu rozhodnutí. Právo Európskeho spoločenstva zabezpečuje systém uznávania a výkonu, ktorý je aspoň taký výhodný ako pravidlá uvedené v dohovore. Podľa uvedeného rozhodnutie vydané súdom členského štátu Európskej únie vo veciach upravených dohovorom je uznateľné a vykonateľné vo Veľkej Británii a Severnom Írsku použitím príslušných vnútorných pravidiel práva Európskeho spoločenstva.

Podľa článku 34 ods. 2 dohovoru Veľká Británia vyhlasuje, že žiadosti podľa odseku 1 tohto článku sa smú zasielať iba prostredníctvom ústredného orgánu.

Podľa článku 54 ods. 2 dohovoru vláda Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska vylučuje použitie francúzskeho jazyka.

c) Podľa článku 29 dohovoru Veľká Británia určila tieto ústredné orgány:

Pre Anglicko
The International Child Abduction and Contact Unit (ICACU)
Official Solicitor and Public Trustee

Pre Wales
Welsh Government
Children's Social Services

Pre Škótsko
Scottish Government
Central Authority and International Law Team

Pre Severné Írsko
Northern Ireland Courts & Tribunal Service
Central Business Unit.”.

